

# EL IRIS

Año IX

DIARIO CATOLICO

Núm. 2.404.

REDACCION Y ADMINISTRACION

C. José M. Quadrado, 40.—Imprenta  
Teléfono n.º 144.

Ciudadela (Menorca) jueves 14 de Abril de 1921

Dirección telegráfica IRIS  
CIUADDELA

## HERNIADOS NO MAS usar de por vida BRAGUEROS Y VENDAJES

La curación, sin operar, es cierta en todas las edades. El trascurrir del problema de la retención cómpda y absoluta y curación en plazo brevíssimo queda resuelto con el primoroso arte mecánico-fisioterápico; así lo reconocieron, y con laudatorios dictámenes afirmaron, las Reales Academias de Medicina, a cuyo autor, D. PEDRO RAMON, han tributado elevado homenaje las altas mentalidades médicas, y ha merecido augusta felicitación de orden de S. M. el Rey (q. D. g.)

**OBSEQUIO:** La casa Ramon, desde hace 35 años, viene poniendo coto a sufrimientos y faustas contingencias y para coronar su humanitaria obra obsequia con el magno descubrimiento regenerativo-fortificante GRAN CONSOLIDATIVO, a los enfermos de hernias (quebraduras), relajaciones, dislocaciones, etc. Patentado estimulante de cierre hermético y tópico admirable, primero y único reconocido, con elogios, por la ciencia y magistralmente informado por los sabios doctores, Presidente y Consejeros del Real Consejo de Sanidad. Pídase, y se recibirá gratis, un folleto instructivo. Carmen, 38, piso 1.º —BARCELONA.

**DESPACHOS:** Central: Carmen, 38, 1.º BARCELONA a cargo de Ramon (padre). Consultorio: Arrieta, 11, piso bajo, Madrid, a cargo de Ramon (hijo).

## EL COMUNISMO RUSO

### Importantes declaraciones de Lenin

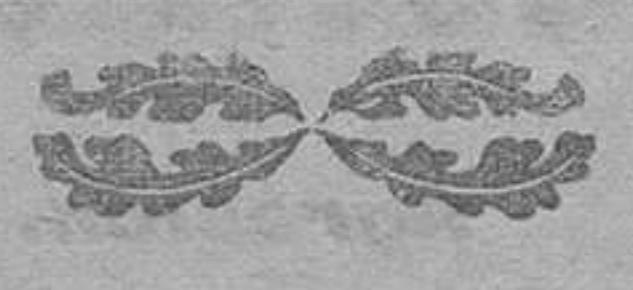
He aquí un sabroso trozo del discurso del dictador bolchevique en el X Congreso comunista:

«A pesar de las medidas que se han tomado—hace constar Lenin,— la revolución mundial tarda. Los campesinos muestran abiertamente su deseo de persistir en los métodos antiguos. En estas condiciones, es imposible, económicamente, conservar el Poder. Si no conseguimos modificar la economía rural en tres años, «podemos ceder en lo de estar en el Poder en Rusia» hasta el momento en que estalle la revolución en los países occidentales. Debemos entendernos con los campesinos, dando satisfacción a sus peticiones; pero «ocultándoles los principios comunistas del proletariado». Debemos, pues, primero, dejar que se hagan libremente los cambios locales de los productos; segundo, suprimir las requisas de las cosechas, en instituir, en su lugar, un impuesto.

El sistema del librecambio no es peligroso si el proletariado posee objetos manufacturados y pueden repartirse entre las cooperativas locales.

Es preciso que compremos máquinas agrícolas y muchos otros objetos manufacturados, con el fin: primero, de mantenernos en el Poder; segundo, de organizar el cambio con la producción rural.

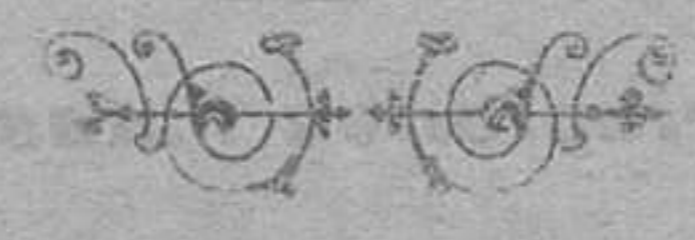
Pero, al propio tiempo, «es preciso que hagamos conocer, por medio de radiogramas, a los Gobiernos occidentales que nos corregimos de nuestras faltas», que nuestro acuerdo con los campesinos se restablece. Si hoy prevenimos telegráficamente, a los Gobiernos occidentales, podremos desde mañana comprar mercancías. Si el proletariado no posee mercancías, el comercio rural libre conducirá al capitalismo, como debe prevenirlo la buena teoría socialista. El comercio libre aumentará también el número de los comerciantes del campo; pero la difusión de las máquinas y la electrificación anularán bien pronto la acción de los mercaderes».



## Pensamientos

Un niño está siempre más alegre que un hombre, porque ve menos: y un anciano está siempre más triste que un joven, porque lo ha visto todo.

SELGAS.



## AFRE

Poderoso remedio contra la SARNA (Roña).—Sin mal olor y sin baño.—Basta una sola aplicación.



# NOTICIAS

### Reunión.

Selecta concurrencia llenaba los salones del «Círculo de la Unión Mercantil e Industrial» en donde se celebró el domingo por la noche la quicena velada que tenía anunciada la «Sección de Cultura».

Los conocidos músicos señores B. Moll y Villalonga, ejecutaron a piano y violín, con el gusto que saben hacerlo, la «Serenata de Toselli» y «El Barbero de Sevilla», de Rossini.

La inteligente niña Carmencita Moles con mucha destreza ejecutó a piano «La Clochette», de Streaborg.

Las señoritas J. Marqués y A. Piqué cantaron con voz muy afinada respectivamente las romanzas «Soñar» de Serrano y «Añoranza de Pierrot», de Luba, dirigidas por el conocidísimo maestro Sr. Marqués y acompañadas de orquesta.

El dúo de «Jugar con Fuego» de tiple y barítono fué también muy aplaudido.

La Srta. Rosa Gornés leyó sentidas poesías tituladas «Lecturas Triades».

El tema principal de la velada fué desarrollado por el oficial de Correos D. Ramón Más y Bauzá, tratando de demostrar la gran importancia que el ahorro en general y especialmente el ahorro ínfimo.

Empezó su discurso demostrando por medio de ejemplos la verdadera necesidad que tenemos de no descuidar las cosas pequeñas, porque el olvido de las pequeñeces ha arruinado muchas fortunas y echado a perder las mejores empresas. Después narró someramente la historia de las Cajas de ahorro desde su creación, que fué en el siglo XIV, entrando seguidamente a explicar su funcionamiento en general, y particularmente dedicó algunos párrafos al ahorro ínfimo o sea por medio de los sellos de cinco céntimos, lo cual no es imposible ni al más necesitado.

Para terminar hizo un llamamiento a todos, rogando a los que hasta el presente no hubiesen soli-

citado, libreta de la Caja Postal de Ahorros para que lo hicieran y a los que ya la poseían para que continuasen tan importante empresa, porque así llegarían a ver algún día reunido gran parte del fruto de su trabajo.

El público complacido, no escaseó sus aplausos al final de cada número del programa.

### Vapor.

El «Ciudadela» ha salido esta mañana para Alcudia en viaje de enlace.

### Bando.

El pregonero municipal publicó ayer tarde un bando de esta Alcaldía relativo a los perros y a la vacunación y revacunación, que se practicará en la Casa Ayuntamiento.

### Obsequio.

Anoche, en la plaza de la Fuente, una Banda de música dió un concierto en honor de los recién desposados doña Margarita Venys y don Federico Sampol de Palós, cuyo domicilio vióse muy concurrido.

En dicha plaza fueron colocadas potentes luces de acetileno, reuniéndose en la misma mucha concurrencia.

Copiamos de «Correo de Mallorca» las siguientes noticias relativas a Ciudadela:

### «Concurso comarcal de ganados y aves en Ciudadela»

La Asociación general de ganaderos del Reino acaba de aprobar una subvención para su filial la Junta provincial de Baleares, y ésta ha dispuesto celebrar un Concurso comercial de ganado y aves en aquella ciudad durante los días 14, 15 y 16 del próximo mes de Mayo, que abarcará los grupos siguientes:

Caballar, asnal, vacuno, lanar, aves, y, además premios extraordinarios de honor y menciones honoríficas a los productos derivados de la leche de Menorca: queso y mantequilla.

El Excmo. Ayuntamiento de aquella ciudad lo patrocina y concede premios para el ganado mular.

Tan pronto esté impreso el Re-

glamento y programa de premios lo publicaremos.

La hojas de inscripción se facturarán en la Secretaría del Municipio de Ciudadela y en la de la Junta provincial de ganaderos (Serena, 25, Palma).

Se hacen gestiones para un descuento en el pasaje de los vapores de esta isla a Menorca durante los días del certamen.

## CURACION DE LA TOS

CON LAS ACREDITADAS

### PASTILLAS J. MIRO

EXPECTORANTES Y CALMANTES

Premiadas con medalla de oro en la Exposición del primer Congreso de Pediatría en Palma y en el Concurso Farmacéutico nacional del Tibidabo en Barcelona.

Pidanse en las Farmacias de Ciudadela.

## SANTORAL

Viernes, 15.—Stas. Basilisa y Potenciana y san Máximo.

Día 15.—Sol sale a las 5'12 pónese a las 6'27. — Luna sale a las 11'37, pónese a las 1'2

## AL PÚBLICO

### SECCIÓN DE ÓPTICA

Gafas, Lentes, Gemelos y todo lo concerniente a este importante ramo.

Prontitud y economía en los encargos. Especialidad en el despacho de las fórmulas de los señores Oculistas.

ÚNICA CASA EN CIUDADELA

B. CARLES, Joyero, Sta. Clara, 16.

## Del extranjero

Roma.—La Misión comercial rusa tropieza con grandes dificultades para alojarse.

Todos los propietarios de hoteles se han negado a alquilar sus fincas a la Misión bolchevista, y a pesar de las ofertas de los miembros de ésta no han logrado que ningún propietario les ceda sus propiedades, aunque nos pagasen—dicen algunos de ellos— a peso de oro el valor de la casa.

A los requerimientos amistosos y oficiosos que se les han dirigido, todos los propietarios y caseros han contestado en el sentido más negativo, diciendo que era antipatriótico alojar a los representantes del Gobierno de Moscú.

Berlin.—La Policía haciendo pesquisas en Halle, ha descubierto lo que se cree que es el gran cuartel general del movimiento revolucionario en Alemania central.

En el local registrado se ha descubierto un plan de organización de un verdadero ejército rojo. La indicación de un depósito de explosivos y municiones y la lista de los atentados proyectados para estos días. Dos jefes comunistas y varios mecanó-

grafos trabajaban en las oficinas cuando la Policía hizo irrupción. Los dos comunistas que trataron de huir por la ventana, se mataron al caer.

## Tintas WIGTY para escribir.

### ESTACION METEOROLÓGICA DE BAJOLI

Día	Hora	Barómetro	Variación barométrica en 3 horas	Termómetro C.º	Temperatura		VIENTO		Lluvia en 24 horas mm.	ESTADO DEL	
					Máxima	Mínima	Dirección	Velocidad en Kms.		Cielo	Mar
13	16	765'0		15'2			W.	5'1a10'0		Casi despejado	
14	8	764'2	+0'0	14'3	17	12	NW.	5'1a10'0		Idem.	Rizada

## NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

### Varías

#### Nombramiento.

Madrid, 14.—2'30

Ha sido nombrado Director de Administración el Sr. Alas Puraño.

#### Nueva fábrica de papel alemana en competencia con la Papelera Española.

Un diario de Santander publica un artículo comentando otro inserto en un periódico de Bayona afirmando que en breve se establecerá en Santander una importante fábrica de papel alemana para hacer competencia a la Papelera Española.

Según el citado periódico esta idea ha surgido con motivo del disgusto que existe en gran parte de la prensa española contra el «trust» papelerero.

#### La próxima Olimpiada se celebrará en Barcelona.

Según telegrama expedido desde Ginebra por el Comité Olímpico internacional y recibido anoche por el Sindicato de Periodistas Deportivos, se ha acordado que la Olimpiada de 1924 se celebre en Barcelona.

### De política

#### El discurso del Sr. Allende satisfizo a los conservadores.

Madrid, 14.—4'20

Los comentarios sobre el discurso-resumen del Jefe del Gobierno fueron ayer muy favorables al Sr. Allende y al partido conservador.

Todo el Gobierno se muestra encantado de dicho discurso y de los efectos que produjo en el Parlamento.

Bugalial ha dicho que después de dicho discurso el Sr. Allende es el director indiscutible del partido; pues no tiene enemigos y ha acabado con las luchas intestinas.

### De Marruecos

#### Golpe de gracia a una tribu

Madrid, 14.—5'20

El General Berenguer ha declarado que antes de emprender las operaciones en Yebala desea dar un golpe de gracia a la tribu Beni-Aros, donde parece se ha refugiado el Raisnal.

Cree que la ocupación de Beni-Aros originará serios combates.

### Sociales

#### Agresión.

Madrid, 14.—5'50

Anoche, en Barcelona, unos desconocidos agredieron al delegado del sindicato único de tintoria Jaime Espinós.

Este quedó muerto en el lugar de la agresión.

### Del extranjero

#### Negociaciones rotas.—Huelga.

Madrid, 14.—6'40

Han quedado de nuevo rotas las negociaciones entre el Gobierno inglés y los mineros y ferroviarios transportistas.

Como consecuencia de la ruptura los ferroviarios se declararán en huelga el viernes.

## EL IRIS

### La industria alemana en Buenos Aires.

El administrador de los ferrocarriles ha firmado un contrato con la casa Krupp, para la compra de 10.000 ruedas, al precio de 49'60 pesos cada una.

Concurrieron a la subasta 14 fabricantes de los Estados Unidos, Inglaterra y Alemania.

Las diferencias de precio se prestan a grandes comentarios, porque otros concurrentes pedían por cada rueda 70'74 y 118 pesos con seis centavos.

### La Exposición universal.

La Exposición universal que debe celebrarse en Buenos Aires, se inaugurará el día 9 de julio próximo, habiendo sido señalada para su clausura la fecha del 9 de octubre.

### El acorazado «España» regresa.

Ha zarpado de Valparaiso el acorazado «España» llevando a su bordo al Infante don Fernando.

La despedida ha sido entusiasta.

Estaban presentes las autoridades, las principales personalidades y mucho público.

### Se prepara una acción contra Rusia.

Los periódicos de Copenhague publican una información según la cual Polonia prepara una acción contra Rusia en unión de Inglaterra y Rumanía.

### Los alemanes quieren más tropas.

Telegramas de Berlín a los diarios de París dicen que el Gobierno alemán pedirá a la Entente que se le permita rebasar el número de ciento cincuenta mil hombres de efectivos militares que prescribe el Tratado de Versalles.

PRENSA ASOCIADA.

## BOLSA

Barcelona, 13.—20'00

Telegrama facilitado por el «Banco de Menorca» en Ciudadela.

Interior serie A. . . . .	69'65
Id. id. B. . . . .	69'10
Id. id. C. . . . .	69'10
Exterior serie A. . . . .	85'75
Amortizable 5 por 100 A. . . . .	93'70
Id. id. id. B. . . . .	93'50
Nortes . . . . .	58'85
Alicantes . . . . .	60'80
Andaluces . . . . .	47'75
Orenses . . . . .	17'50
Francos . . . . .	51'10
Libras . . . . .	28'12
Dollars . . . . .	7'15
Liras . . . . .	33'70
Marcos . . . . .	11'75
Coronas austriacas . . . . .	2'20
Nortes Prioridad . . . . .	59'75
Cáceres variable . . . . .	32'22